

TRƯỜNG « PHẬT-HỌC »

XUẤT BẢN NGÀY THỨ BA

Giá báo: "Luc-Tinh-Tan-Van"

Giá riêng: Trường "Phật-Học"

Một năm... 12\$00 — Sáu tháng... 6\$50 — Mỗi số... 0\$04

Một năm... 2\$50 — Sáu tháng... 1\$30 — Mỗi số... 0\$04

Mua chung Luc-Tinh-Tan-Van và Phụ-trương Phật-Học — Một năm... 14\$00 — Sáu tháng... 7\$50

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927

Hội quản: 53-56, đường Pellerin, Saigon.

R. C. Saigon n° 61

Đây thép: CREDITANA-SAIGON

Đây thép nói: SAIGON — 21 826

Công-ty nhận tiền TIẾT KIỆM của bà tánh, tiền gửi sinh lời 3 ly rưỡi mỗi năm, sáu tháng tính một lần và nhập về vốn mà sinh lời nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cũng được.

Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Pháp-Pháp, và Quốc-trái Credit National; và những phiếu nào mà Chính-phủ Đại-Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chịu bảo chứng.

Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho hạn hàng và lãnh tiền lãi những về quốc-trái và nhận số số những phiếu nào có dự cuộc xổ số hàng tháng hay là hàng năm.

Bên-bên có mua bán Pháp-bộ Tiết-kiệm tốt đẹp bằng sắt mạ, để cho bà tánh mua sắm. Xin qui vì hãy đến hỏi-quan hay là viết thư mà hỏi cách thức mượn bộp Tiết-kiệm Xy.

(Vợ công chuyên khác, xin hỏi thăm bản Hội)

Tên chỉ của bản hội: LÂM VÊ VANG CHO XỔ SỞ MINH

BẢN TRỊ-SỰ DANH DỰ VÀ CỎ VÂN:

Chủnh hội trưởng: HUYNH ĐINH KHIÊM.
hay ngài là từ (áo).
Phó hội trưởng: M. TRẦN-TRINH TRẠCH.
(được bầu cử nhiều theo điều 24 trong điều lệ)
Hội viên: Dr. BIAILLE de LANGISAUDIERE.

- M. Denis LÉ-PHAT-AN.
- M. LƯU-VĂN-LANG.
- Dr. NGUYỄN-VĂN-THINH.
- Dr. TRẦN-VĂN ĐÓN.
- M. TRẦN-NHƯ-LÀM.
- M. TRẦN-ĐINH-THẢO.
- NGUYỄN-THANH LƯM.

BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ

Chủnh hội trưởng: M. TRƯƠNG TÂN VI.
Quản lý hành sự: M. NGUYỄN-TÂN-VĂN.
Hội viên: M. BUI QUANG-CHI.
M. BẶNG-VĂN-DÂN.
M. J. R. NG. TRUNG-VINH.
M. Alexie THAI V. LAM.
Tổng lý: M. Paul LÉ VANG-GÔNG.

CHUYÊN NGÂN NGÀY QUA

Với những ngày đã qua, có còn lại cho, ta họa chăng chỉ là những kỷ-niệm êm đềm hay đau đớn...

(Tiếp Theo)

Song Khanh tự không thấy có can đảm để thi hành ý mình nghĩ, nên đành đứng yên mà chịu cùng một tình-cảm nặng nề với Châu.

Một người nha vào vào báo với khách, Khanh và Châu về lâu nước một quay ra thì thấy một bà theo sau có một đứa con bé con đội quai di vào. Châu sẽ nói: — Há nói!

Hồi kêu Khanh đang nấp sang một bên của.

Người nhà đưa khách vào phòng bên.

Khanh và Châu đứng lòng yên lặng.

Tiếng bà Huyền và bà mới chào nhau, rồi cùng ngồi xuống giường.

Bà Huyền nói khách xa nước. Tên long một lúc rồi thấy bà nói:

— Bà bà lên, bà phân chúng tôi nhớ lại thưa với ông lớn và bà lớn cho phép đưa mười sáu đôn đầu vì cậu Thanh sáng hai mươi đã phải đi sớm. Ông lớn, bà lớn cho bà trước máy hôm nay đã định để hai cậu mẹ thì xếp lên trong cho đỡ vất vả.

Châu nghe nói tai một quay nhìn Khanh.

Tin đột ngột làm cho Châu và Khanh ngạc nhiên.

Thật ra thì Khanh đến là cốt để giúp Văn Chấn quen được khách cũ, mà thành với những đôn đầu, đến của Châu, Khanh lại càng nhắc người yêu cho bận.

Không thể đứng yên mà nghe nói chuyện được nữa, Châu kêu Khanh lên lầu.

Bên buồng riêng. Càng khóc nức-nức.

Khanh biết là những lời khuyên-giải lúc này cũng vô công-hiệu, nên chỉ ôm ban vào lòng, vuốt ve như để quên-ừ một em.

Châu khóc một lúc đã nguôi, lại giờ của Văn ra đọc lại.

Càng đọc lại càng khóc thêm.

Khanh càng thấy mùi long rơm rơm nước mắt.

Hồi hai chị em cùng trông nhau thôn-thức.

Hai tâm linh-hồn yếu đuối gặp nhau trong lúc đau-khổ tưởng là để quên-ừ nhau, nhưng thật ra là chỉ để nhắc lẫn cho nhau những chuyện xé lòng.

CHUYÊN NGÂN

NGÀY QUA

Với những ngày đã qua, có còn lại cho, ta họa chăng chỉ là những kỷ-niệm êm đềm hay đau đớn...

(Tiếp Theo)

Khanh thấy Châu khóc mãi, muốn ra về mà không nỡ, định nhấc chén Văn những thức ăn trong thư cũng không dám, nên rủ Châu về nhà mình chơi cho khuây-khuây.

Châu nhận lời ngay, không trang-diễn lại, lấy áo dài mặc rồi ra đi.

Lúc Châu mở rương, Khanh thoáng thấy một tấm hình của Văn.

Châu đem nhìn nhìn ảnh, ngộp-ngộp rồi qui xuống hôn.

Khanh thở dài: — Sấp qua quạ, một chiếc xe chạy vượt Khanh và Châu trên có một thiếu-niên với một cái valise lo.

xe chạy ra gare, trên xe lại có một thiếu-niên cộp mắt đăm-đăm, với một cái valise lo, tượng-hình của sự biệt ly cũng làm Châu và Khanh nghĩ đến Văn.

Từ gare về đến nhà, cả hai chị em không ai nói với nhau câu gì, mỗi người đều yên lặng theo thói lệ riêng của mình và cũng thấy trong lòng âm-thầm, man-mức.

Châu đi trước, vừa đẩy cửa vào, thấy ở giữa nhà có cái rương của Văn, rương Văn chưa đi, với vàng bạc.

Anh Văn... Anh Văn không thấy trả-lời, Châu ngạc-nghạc như quanh nhà, chạy cò lên lầu tìm khắp các buồng không thấy ai, đành xuống hỏi Khanh.

Chị Khanh, Văn đâu?

Chị Khanh, Văn đâu? (Còn nữa).

muốn uống cả ngày PIPPERMINT GET

với nước đá hay nước lã

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

GET FRERES REVEL (St-Germain) France

Một cơ hội may mắn ít có

Nhơn dịp Chánh phủ bù thuế rượu trắng và giá thuế nhập cảng nhiều thứ thuốc lá. NHƯ-THIÊN-ĐƯƠNG chúng tôi cũng vì sự ích-lợi cho các thân chủ thích uống ba thứ thuốc rượu:

- 1 - Về sanh được tầu,
- 2 - Khử-phong bá-hồ được tầu,
- 3 - Phong-thập trát-đá được tầu,

Như chúng tôi họ giá rất nhẹ như dưới đây:

1* - Về sanh được tầu: Về lớn khi trước bán... 1520, bây giờ còn... 1500 Về nhỏ... 0.25... 0.20

2* - Khử-phong bá-hồ được tầu: Về lớn khi trước bán... 0580, bây giờ còn... 0.60 Về nhỏ... 0.40... 0.30

3* - Phong-thập trát-đá được tầu: Về lớn khi trước bán... 0580, bây giờ còn... 0560 Về nhỏ... 0.40... 0.30

Ba thứ thuốc rượu này, bốn đường báo chế theo phép y học rất kỳ công. Hễ uống vào thì thấy công hiệu mau mắn lạ lùng. Ai ai có uống rồi cứ g đầu công nhân là hay hơn các thứ rượu thuốc của hiệu khác bả bả.

Thật tưởng của qui mà giá lại rẻ thì qui ông qui bà công nên mua để sẵn trong nhà mà dùng, hoặc đem ra đãi khách càng tốt vậy.

NHƯ-THIÊN-ĐƯƠNG 47, Rue de Canton, 47 - CHOLON

TRƯỜNG XE HƠI HỌC

98 bis Leprieux - SAIGON

TRINH-HUNG-NGAU chủ trường dạy học

Trường này tốt và dạy giỏi hơn hết

Học mỗi trong 10 ngày có thể lái xe được

Trẻ em học phí giảm nửa

Chỉ học 10 ngày - Chỉ dạy cho học trò lái xe - Giá rẻ.

GẦY MÔN

SIROP DESCHIENS có huyết bò

Làm cho Sung tại nhà mình, kỳ là một vị thuốc của các Lang-y nổi danh, được các nhà bác-học tại các nước Âu, Mỹ, Trung và Đông, đều công-đăng.

Hội Van-Quốc Tiết-Kiệm

HỘI HỢP ĐỒNG BÀN DANH PHÁP

Hội từ chối theo luật nghị định ngày 17 April 1935

Vốn đóng lên số 1.000.000 đồng bạc Thượng-hải và 8.000.000 quan tiền Pháp

QUẢN-LY CƠ BÀN-DANH-PHÁP: 5, đường Châteauneuf - SAIGON

CHI NGÀNH HÀ NỘI: 8 rue des Bains, Hanoi

VỀ SỐ 5 VỐN 1000\$

mỗi tháng đóng: 5\$

và đóng những quyền lợi bởi 8 CUỘC XỔ SỐ MỖI THÁNG

Và trúng ra được nhiều hoặc

1* 5\$ bạc... \$ 5000

2* 5\$ bạc... \$ 1000

3* Một vé tiết-kiệm... \$ 1000

Và đóng trúng ra trong cuộc sẽ số thứ ba này thì đóng đi ra một vé tiết-kiệm, chúng còn phải đóng tiền tháng nữa, lại số giá bán lên gấp tức và đóng dự vào 8 cuộc sẽ số trước vào mỗi tháng.

NÊN LƯU Ý: Cần dùng nhiều người để cách đóng làm Đại-lý thay mặt Hội.

Ai muốn làm bản kẽm? Ai muốn làm quảng-cáo tốt?

MÀ RẺ TIỀN

Hãy lại nhà in Union NGUYỄN-VĂN-CỬA

37, đường Lucien Messard, Saigon

Có đủ máy móc làm bản kẽm, bản đồng, tốt đẹp mà giá không phải mắc như nơi khác.

GIÓP CHO CÁC ĐƯỜNG HÀNG KHÔNG ĐƯỢC YÊN ỔN

Chánh-phủ đặt thêm một đại Thiên-vân tại Saigon

Từ trước đến giờ, ở Đông-Pháp chỉ có một đại Thiên-vân ở Phái-thiên... Chánh-phủ đặt thêm một đại Thiên-vân tại Saigon.

CHUYÊN LỄ BẾN TÀU Một cái thày ma biến mất trước khi chôn

Một rồi ở nước Tàu có một người ở Thăng-châu tên là Vương-A-Vinh... Một cái thày ma biến mất trước khi chôn.

QUỐC ĐUA NGỰA SAIGON



KỶ THỨ 26 (Ngày chẵn-ngặt 3 Mai 1936) Đàng Bè

Table with columns for horse names, jockeys, and race details. Includes sections like ĐỘ THỜ NHỚ, ĐỘ THỜ NÂM, ĐỘ THỜ NHÌ, ĐỘ THỜ SÁU, ĐỘ THỜ BẢY.

Tin tức thế-giới

(Tiếp theo trang nhỏ)

ĐÔNG FLANDIN PHẢI ĐỒNG ĐÁI... Tin tức thế-giới (Tiếp theo trang nhỏ).

GAI HOA GHÊ ĐỒM CHO ĐÀN TÌNH QUẢNG-NAM

Giặc Mọi-giới, đót nhà thương, trại lính và phá hoại hoa mầu của đàn

Quảng-nam - Nửa đêm vừa An-điêm như lang-long-ph... Giặc Mọi-giới, đót nhà thương, trại lính và phá hoại hoa mầu của đàn.

TIN VĂN

Thơ đời này, nhơn loại đã... TIN VĂN.

Như hôm rồi, nay là Đệ Nhị... TIN VĂN.

Elizir Jouvence chans... TIN VĂN.

Vin nhàn... TIN VĂN.

Ông uổng chơn... TIN VĂN.

Bên hôm qua, một người ở... TIN VĂN.

Bên nhàn... TIN VĂN.

Thức hơc Núi-liên-Đức... TIN VĂN.

Từ đóm cây xai rơm Lacotte... TIN VĂN.

Thức hơc Núi-liên-Đức... TIN VĂN.

NGÂM MỘT HƯƠNG

VALDA TRONG MIỆNG... NGÂM MỘT HƯƠNG.

Một vị giáo-chủ đạo Hồi-hồi đến Saigon

Giáo-chủ đạo Hồi-hồi, S. E. Shah... Một vị giáo-chủ đạo Hồi-hồi đến Saigon.

HO LAO

Chợ nên thì họ thường mà... HO LAO.

DÂY BĂNG Cho các Viên-Quân

Bên-hội cho tiếp đống bán... DÂY BĂNG Cho các Viên-Quân.

XE KÈO QUÊO CỦA LẬT

Bà đảm te gầy xương tay và đé đầu... XE KÈO QUÊO CỦA LẬT.

HOANG-THAI-HUO Xiêm đèn viêng Saigon

Bà Hoàng Thai-Huơ Sơn-Đét... HOANG-THAI-HUO Xiêm đèn viêng Saigon.

TRUC VIEN TRUCOCODYL

Nhất rồi ở rừng, lúc ra... TRUC VIEN TRUCOCODYL.

ĐỘ THỜ NHỚ

Độ cháp đươc 1.600 thươc... ĐỘ THỜ NHỚ.

ĐỘ THỜ NÂM

Độ cháp đươc 1.200 thươc... ĐỘ THỜ NÂM.

ĐỘ THỜ NHÌ

Độ cháp đươc 2.000 thươc... ĐỘ THỜ NHÌ.

ĐỘ THỜ SÁU (D. E.)

Độ cháp đươc 2.000 thươc... ĐỘ THỜ SÁU (D. E.).

ĐỘ THỜ BẢY

Độ cháp đươc 1.800 thươc... ĐỘ THỜ BẢY.

ĐỘ THỜ TÁM

Độ cháp đươc 1.600 thươc... ĐỘ THỜ TÁM.

ĐỘ THỜ CHUẨN

Độ cháp đươc 1.400 thươc... ĐỘ THỜ CHUẨN.

ĐỘ THỜ ĐỒM

Độ cháp đươc 1.200 thươc... ĐỘ THỜ ĐỒM.

KHÔNG LỖNG HERBIOT

Leonor 28 April... KHÔNG LỖNG HERBIOT.

VUA AN-CHU THANG HA

Leonor 28 April... VUA AN-CHU THANG HA.

HITLER NƠI TAY GIỚI

Berlin 28 April... HITLER NƠI TAY GIỚI.

QUỐC ĐINH CHONG

Jerusalem, 27 April... QUỐC ĐINH CHONG.

TIN TÀU TỎI

Le Destrade le 8 mai (C.R.)... TIN TÀU TỎI.

TIN TÀU ĐI

Le Cap Vert le 2 mai (C.R.)... TIN TÀU ĐI.

KHÔNG LỖNG HERBIOT

Leonor 28 April... KHÔNG LỖNG HERBIOT.

VUA AN-CHU THANG HA

Leonor 28 April... VUA AN-CHU THANG HA.

HITLER NƠI TAY GIỚI

Berlin 28 April... HITLER NƠI TAY GIỚI.

QUỐC ĐINH CHONG

Jerusalem, 27 April... QUỐC ĐINH CHONG.

TIN TÀU TỎI

Le Destrade le 8 mai (C.R.)... TIN TÀU TỎI.

TIN TÀU ĐI

Le Cap Vert le 2 mai (C.R.)... TIN TÀU ĐI.

KHÔNG LỖNG HERBIOT

Leonor 28 April... KHÔNG LỖNG HERBIOT.

VUA AN-CHU THANG HA

Leonor 28 April... VUA AN-CHU THANG HA.

HITLER NƠI TAY GIỚI

Berlin 28 April... HITLER NƠI TAY GIỚI.

QUỐC ĐINH CHONG

Jerusalem, 27 April... QUỐC ĐINH CHONG.

TIN TÀU TỎI

Le Destrade le 8 mai (C.R.)... TIN TÀU TỎI.

TIN TÀU ĐI

Le Cap Vert le 2 mai (C.R.)... TIN TÀU ĐI.